

使用手冊

繁體中文

超音波系統和換能器適用的消毒劑和清潔溶液

PHILIPS

**注意**

在所有除污程序期間，必須使用 TEE 換能器的接頭接腳護蓋。若要使用換能器進行掃描，從接頭移除護蓋。請務必使用繫索以保持護蓋連接至換能器纜線。

備註

請使用「[按照消毒劑適用性列出換能器](#)」(第 27 頁) 或「[以換能器名稱分類的消毒劑適用性](#)」(第 22 頁) 中的表格，找到您的換能器和其相對應的適用性欄位。

消毒劑和清潔溶液適用性

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條 件	有效成分	消毒劑類 型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
Accel Wipes (所有類型)	CA	擦拭	過氧化氫	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、 H	T、C	T、 C
Acecide-C (原 名Acecide)	JP	浸泡 ¹	過醋酸	HLD、S	N	N	N	N	T	N	N	N
Advantage Plus (請注 意，您需要使 用選配的 TEE/ TOE 探頭連接 組)	US	AR	過醋酸	HLD	N	N	N	T ⁷	T ⁷	N	N	N
Advantage Plus (請注 意，您需要使 用選配的超音 波探頭連接 組)	US	AR	過醋酸	HLD	N	T ⁶ ,C ⁸	N	N	N	N	T ⁶ ,C ⁸	N

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條 件	有效成分	消毒劑類 型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
Aidal Plus	AU	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
Anios Clean Excel D	FR	噴灑/擦拭/ 浸泡 ¹	QUAT、葡萄糖 酸氯己定、表面 活化劑	CL	T、C	T、C	T、C	T	T	T	T、C	T、 C
Aniosept Activ	FR	浸泡 ¹	過醋酸	HLD、S	N	T、C ⁸	N	N	T	T	T、C ⁸	T
ANIOXY DM	FR	浸泡 ¹	過醋酸	HLD、S	N	T、C ⁸	N	N	T	T	T、C ⁸	T
亞尼歐塞得 1000 (Anioxyde 1000)	FR	浸泡 ¹	過醋酸	HLD	N	T、C ⁸	N	N	T	T	T、C ⁸	T
Antigermix E1	FR	E1 系統	UV-C	HLD	N	N	N	T、C、 H ⁵	T、C、 H ⁵	N	N	N
Antigermix S1	FR	S1 系統	UV-C	HLD	T, C ^{2,8}	T, C ^{2,8}	N	N	N	N	T、C ⁸	T、 C
Aquacide	US	Ethos Reprocessor	過醋酸	清潔劑、 HLD	N	T、C ^{10,11}	N	N	N	N	T、C	T、 C
ASTRA TEE	US	AR	取決於溶液	HLD	N	N	N	T ⁷	T ⁷	N	N	N
ASTRA TEE Ultra	US	AR	取決於溶液	HLD	N	N	N	T ⁷	T ⁷	N	N	N
ASTRA VR	US	AR	取決於溶液	HLD	T ⁹	T ⁹	N	N	N	N	N	N
ASTRA VR Ultra	US	AR	取決於溶液	HLD	T ⁹	T ⁹	N	N	N	N	N	N

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條件	有效成分	消毒劑類 型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
Bacillol 30 Foam	DE	噴灑/擦拭	酒精、煙胺	LLD、ILD	T	T	T	H	H	T、H	T	T
Banicide Plus	US	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
漂白水 (最多 含 0.6% NaOCl)	全部	噴灑/擦拭	次氯酸鈉	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	C	C	C	T、C	T、 C
CaviWipes	US	擦拭	酒精、四級銨化 合物 (QUAT)	LLD、ILD	T	T	T	H	H	T、H	T	T
Cidalkin (原名 為 Alkaspray)	FR	噴灑/擦拭	酒精、煙胺	LLD、ILD	T	T	T	H	H	T、H	T	T
Cidex OPA	US	浸泡 ¹	鄰苯二甲醛	HLD	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
Cleanisept Wipes	DE	噴灑/擦拭	四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C
Clinell Sporicidal Wipes	UK	擦拭	過氧乙酸、表面 活化劑	CL、HLD	T、C	T、C	T、C	N	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C
Clinell Universal Wipes	UK	噴灑/擦拭	QUAT、雙胍類	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C
Clorox Healthcare 漂 白殺菌清潔劑	US	噴灑/擦拭	次氯酸鈉	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	C	C	C	T、C	T、 C

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條件	有效成分	消毒劑類型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
Clorox Healthcare 過氧化氫清潔消毒劑	US	噴灑/擦拭	過氧化氫	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、H	T、C、H	T、C、H	T、C	T、C
Combi-Instruments-N	DE	浸泡 ¹	戊二醛及 Formacetale 混合物	HLD	T、C ⁸	T、C ⁸	N	N	T	T	T、C ⁸	T
變性酒精(最高 85%)	全部	噴灑/擦拭	變性酒精、水	LLD、ILD	T	T	T	H	H	T、H	T	T
Descoton Extra	DE	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
Dispatch	US	噴灑/擦拭	次氯酸鈉	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	C	C	C	T、C	T、C
DSD 201 (請注意，您需要使用選配的橋接組)	US	AR	取決於溶液	HLD	N	N	N	T ⁷	T ⁷	N	N	N
DSD EDGE (請注意，您需要使用選配的橋接組)	US	AR	過醋酸	HLD	N	N	N	T ⁷	T ⁷	N	N	N
Endozyme Enzymatic (所有類型)	US	預先清潔	酵素、表面活性劑	CL	T、C	T、C	N	T、C、H	T、C、H	T	T、C	T
Enzol	US	預先清潔	酵素、表面活性劑	CL	T、C	T、C	N	T、C、H	T、C、H	T	T、C	T

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條 件	有效成分	消毒劑類 型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
Epizyme Rapid	AU	預先清潔	酵素、表面活化劑	CL	T、C	T、C	N	T、C、H	T、C、H	T	T、C	T
Gigasept FF (neu)	DE	浸泡 ¹	丁二醛	HLD	T、C ⁸	T、C ⁸	N	N	T	N	T、C ⁸	T
Gigasept PAA	DE	浸泡 ¹	過醋酸	HLD	N	T、C ⁸	N	N	T	T	T、C ⁸	T
Gigasept 過氧乙酸消毒滅菌濃縮液	DE	浸泡 ¹	過醋酸	HLD	N	T、C ⁸	N	N	T	T	T、C ⁸	T
Hexanios G+R	FR	浸泡 ¹	四級銨化合物 (QUAT)、雙胍類、表面活化劑	CL、LLD、ILD	T、C	T、C	N	N	N	N	T、C	T
Hibiclens (最多含 4%)	US	預先清潔	葡萄糖酸氯己定	CL	T、C	T、C	T	N	N	T、C	T、C	T、C
Hypernova Chronos	FR	Chronos 系統	UV-C	HLD	T、C ^{2,8}	T、C ^{2,8}	N	N	N	N	T、C ⁸	T、C
Incidin	DE	噴灑/擦拭	酒精	LLD、ILD	T	T	T	H	H	T、H	T	T
Incidin OxyWipe	DE	噴灑/擦拭	過氧化氫、表面活化劑	CL、LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、H	T、C、H	T、C、H	T、C	T、C
Incidin OxyWipe S	DE	噴灑/擦拭	過氧化氫、表面活化劑	CL、LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、H	T、C、H	T、C、H	T、C	T、C
Incidin OxyFoam	DE	噴灑/擦拭	過氧化氫、表面活化劑	CL、LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、H	T、C、H	T、C、H	T、C	T、C
Incidin OxyFoam S	DE	噴灑/擦拭	過氧化氫、表面活化劑	CL、LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、H	T、C、H	T、C、H	T、C	T、C

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條 件	有效成分	消毒劑類 型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
Incidin Plus	DE	浸泡 ¹	葡萄糖魚精蛋白 (Glucoprotamine)	HLD	T、C ⁸	T、C ⁸	N	N	T	T	T、C ⁸	T
Incidin Rapid	DE	噴灑/擦拭	QUAT、戊二醛	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T	T	T	T、C	T、C
Incidur Spray	DE	噴灑/擦拭	酒精、四級銨化 合物 (QUAT)、醛 類	LLD、ILD	T	T	T	H	H	T、H	T	T
Instruzyme	FR	預先清潔	酵素、四級銨化 合物 (QUAT)、雙 胍類	CL	T、C	T、C	N	T	T	T	T、C	T
Intercept Detergent	US	AR	表面活性劑	CL	T、C	T、C	N	T	T	T	T、C	T
Intercept Wipes	US	擦拭	表面活性劑	CL	T、C	T、C	N	T、C、 H	T、C、 H	T	T、C	T、 C
異丙醇 (最高 91%)	全部	噴灑/擦拭	異丙醇、水	LLD、ILD	T	T	T	H	H	T、H	T	T
Klenzyme	US	預先清潔	酵素、表面活化 劑	CL	T、C	T、C	N	T、C、 H	T、C、 H	T	T、C	T
Korsolex Basic	FR	浸泡 ¹	醛類釋放	HLD	T、C ⁸	T、C ⁸	N	N	T	T	T、C ⁸	T
Korsolex Extra	FR	浸泡 ¹	QUAT、醛類	HLD	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
Lumicare ONE	AU	AR	UV-C	HLD	T、C ¹¹	T、C ¹¹	N	N	N	N	N	N

3000 1318 5691_A/795 * 2024 年 3 月

Philips

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條件	有效成分	消毒劑類 型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
Matrix Biofilm Remover	AU	預先清潔	酵素、表面活性劑	CL	T、C	T、C	T	T、C、H	T、C、H	T	T、C	T
MaxiCide Plus	US	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
MedDis	UK	浸泡 ¹	四級銨化合物 (QUAT)、磺胺酸	HLD	T、C ⁸	T、C ⁸	N	N	T	T	T、C ⁸	T
Medipal 消毒 擦拭巾	UK	擦拭	QUAT、雙胍類	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、H	T、C、H	T、C、H	T、C	T、C
Medistel	UK	浸泡 ¹	四級銨化合物 (QUAT)、磺胺酸	HLD	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
Medizyme	AU	預先清潔	酵素、表面活性劑	CL	T、C	T、C	N	T、C、H	T、C、H	T	T、C	T
MetriCide	US	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
MetriCide 28	US	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
MetriCide OPA Plus	US	浸泡 ¹	鄰苯二甲醛	HLD	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
MetriCide Plus 30	US	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
MetriZyme	US	預先清潔	酵素、表面活性劑	CL	T、C	T、C	N	T、C、H	T、C、H	T	T、C	T
Mikrobac Virucidal Tissues	DE	擦拭	四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、H	T、C、H	T、C、H	T、C	T、C

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條件	有效成分	消毒劑類型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
mikrozid 過氧 乙酸消毒滅菌 擦拭巾	DE	擦拭	過醋酸	LLD、ILD	N	T、C	T、C	N	T、C	T、 C、H	T、C	T、 C
中性肥皂溶液 4	全部	預先清潔	表面活化劑	CL	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T	T、C	T
Milton	AU	噴灑/擦拭	次氯酸鈉	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	C	C	C	T、C	T、 C
NDP Med Concentrated Plus	ES	浸泡 ¹	含乙醇的消毒溶 液 (N- Duopropenide) , 煙胺	HLD	T、C 8	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C 8	T
neodisher endo CLEAN/ neodisher endo SEPT PAC	DE	AR	表面活化劑、過 氧乙酸	CL、HLD	N	N	N	N	T	N	N	N
neodisher endo DIS active	DE	浸泡 ¹	過醋酸	HLD	N	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C 8	T
neodisher Septo Active	DE	浸泡 ¹	過醋酸	HLD	N	T、C ⁸	N	N	T	T	T、C 8	T
Omnicide	US	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C 8	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C 8	T
Omnicide 28	US	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C 8	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C 8	T

3000 1318 5691_A/795 * 2024 年 3 月

Philips

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條件	有效成分	消毒劑類 型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
OPAL	AU	浸泡 ¹	鄰苯二甲醛	HLD	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
Opti-Cide3	US	噴灑/擦拭	酒精、四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T	T	T	H	H	T、H	T	T
Oxivir (所有類型)	US	擦拭	過氧化氫	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、H	T、C、H	T、C、H	T、C	T、C
Oxygenon-I	DE	浸泡 ¹	產生氧氣	HLD	N	T、C ⁸	N	T ³	T	T	T、C ⁸	T
Perastel	UK	AR/浸泡 ¹	過醋酸	HLD	N	T、C ⁸	N	N	T	T	T、C ⁸	T
PerCept (所有類型)	CA	擦拭	過氧化氫	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、H	T、C、H	T、C、H	T、C	T、C
Phagocide D	FR	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
PI-Spray (舊名為 T-Spray)	US	噴灑/擦拭	四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、H	T、C、H	T、C、H	T、C	T、C
PI-Spray II (舊名為 T-Spray II)	US	噴灑/擦拭	四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、H	T、C、H	T、C、H	T、C	T、C
PREempt Concentrate	CA	噴灑/擦拭	過氧化氫	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、H	T、C、H	T、C、H	T、C	T、C
PREempt RTU	CA	噴灑/擦拭	過氧化氫	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、H	T、C、H	T、C、H	T、C	T、C
PREempt Wipes	CA	擦拭	過氧化氫	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、H	T、C、H	T、C、H	T、C	T、C

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條 件	有效成分	消毒劑類 型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
ProCide-D	US	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
ProCide-D Plus	US	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
Prolystica 2X	US	預先清潔	酵素、表面活化 劑	CL	T、C	T、C	N	T、C、 H	T、C、 H	T	T、C	T
Protex Disinfectant (所有類型)	US	噴灑/擦拭	四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C
Proxy P/ Proxy A	AU	AR	過醋酸	HLD	N	N	N	N	T	N	N	N
四級銨鹽(最 多含 0.8% 有 效量)	全部	噴灑/擦拭	四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C
RAPICIDE Glut	US	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
RAPICIDE OPA/28	US	浸泡 ¹	鄰苯二甲醛	HLD	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
RAPICIDE PA	US	浸泡 ¹	過醋酸	HLD	N	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	N
RAPICIDE PA 單劑式	US	AR	過醋酸	HLD	N	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	N
Rely+On PeraSafe (原 名為 PeraSafe)	UK	浸泡 ¹	過醋酸	HLD、S	N	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條件	有效成分	消毒劑類 型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
Revital -Ox Enzymatic (所 有類型)	US	浸泡 ¹	酵素、表面活化 劑	CL	T、C	T、C	N	T、C、 H	T、C、 H	T	T、C	T
Revital-Ox RESERT	US	浸泡 ¹	過氧化氫	HLD	T、C 8	T、C ⁸	N	T ³	T	T	N	T
Rivascop	FR	噴灑/擦拭	四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C
Salvanios pH 10	FR	噴灑/擦拭	四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C
Sani-24	US	噴灑/擦拭	酒精、四級銨化 合物 (QUAT)	LLD、ILD	T	T	T	H	H	T、H	T	T
Sani-Cloth Active	DE	擦拭	四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C
Sani-Cloth AF	US	擦拭	四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C
Sani-Cloth AF3	US	擦拭	四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C
Sani-Cloth Bleach	US	擦拭	次氯酸鈉	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	C	C	C	T、C	T、 C
Sani-Cloth CHG 2%	UK	噴灑/擦拭	酒精、葡萄糖酸 氯己定	LLD、ILD	T	T	T	H	H	T、H	T	T
Sani-Cloth HB	US	擦拭	四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C
Sani-Cloth Plus	US	擦拭	酒精、四級銨化 合物 (QUAT)	LLD、ILD	T	T	T	H	H	T、H	T	T

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條 件	有效成分	消毒劑類 型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
Sani-Cloth Prime	US	擦拭	酒精、四級銨化 合物 (QUAT)	LLD、ILD	T	T	T	H	H	T、H	T	T
Sekucid N	FR	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
Sekusept Aktiv	DE	浸泡 ¹	過醋酸	HLD	N	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
Sekusept Easy	DE	浸泡 ¹	過醋酸	HLD	N	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
Sekusept Plus	DE	浸泡 ¹	葡萄糖魚精蛋白 (Glucoprotamine)	HLD	T、C ⁸	T、C ⁸	N	N	T	T	T、C ⁸	T
Serie TEE	FR	AR	取決於溶液	HLD	N	N	N	T ⁷	T ⁷	N	N	N
Soluscope P/ Soluscope A	FR	AR	過醋酸	HLD	N	N	N	N	T	N	N	N
Sono Ultrasound Wipes	US	擦拭	四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、 H	T、C	T、 C
Steranios 2%	FR	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C ⁸	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C ⁸	T
STERRAD 100S	US	AR	過氧化氫	S	N	N	N	N	N	T ⁶ ,C, H	N	N
Super Sani-Cloth	US	擦拭	酒精、四級銨化 合物 (QUAT)	LLD、ILD	T	T	T	H	H	T、H	T	T

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條 件	有效成分	消毒劑類 型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
TD-5	US	TD-100 再處 理器、 TEEClean 再 處理器	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD	N	N	N	T	T	N	N	N
TD-8	US	TD-100 再處 理器、 TEEClean 再 處理器	鄰苯二甲醛	HLD	N	N	N	T	T	N	N	N
TD-12	US	TD-200 再處 理器	過醋酸	HLD	N	N	N	T	T	N	N	N
TEEZyme	US	TEEClean 再 處理器	酵素、表面活化 劑	CL	N	N	N	T	T	N	N	N
TEEZymeMC	US	預先清潔	酵素、表面活化 劑	CL	T、C	T、C	N	T	T	T	T、C	T
TEEZyme Sponge	US	預先清潔	酵素、表面活化 劑	CL	N	N	N	T	T	N	N	N
Tristel DUO	UK	泡沫/擦拭	二氧化氯	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	N	N	N	T、C	T、 C
Tristel DUO ULT	UK	泡沫/擦拭	二氧化氯	HLD	T、C	T、C	T、C	N	N	N	T、C	T、 C
Tristel ULT	UK	泡沫/擦拭	二氧化氯	HLD	T、C	T、C	T、C	N	N	N	T、C	T、 C
Tristel Fuse for Stella	UK	Stella 系統	二氧化氯	HLD	T、C 8	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C 8	T

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條件	有效成分	消毒劑類 型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
Tristel Sporicidal Wipes	UK	擦拭	二氧化氯	HLD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、 C、H	T、 C
Tristel Trio Wipes System	UK	清潔前的擦 拭、用於殺 孢子的擦 拭、潤濕用 的擦拭	酵素、表面活化 劑、二氧化氯	CL、HLD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T
trophon2	AU	trophon2 再 處理器	過氧化氫	HLD	T、C 8	T、C ⁸	N	N	N	N	T、C 8	T、 C
trophon Companion Cleaning Wipes	AU	擦拭	四級銨化合物 (QUAT)	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C
UltrOx	US	浸泡 ¹	過氧化氫	HLD	T、C 8	T、C ⁸	N	T ³	T	T	N	T
trophon EPR	AU	trophon EPR 再處理器	過氧化氫	HLD	T、C 8	T、C ⁸	N	N	N	N	T、C 8	N
Vaposeptol	FR	噴灑/擦拭	酒精、雙胍類	LLD、ILD	T	T	T	H	H	T、H	T	T
Virox 5 RTU	CA	擦拭	過氧化氫	LLD、ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C
Wavicide -01	US	浸泡 ¹	戊二醛 (Glutaraldehyde)	HLD、S	T、C 8	T、C ⁸	N	T	T	T	T、C 8	T
Wip'Anios Excel	FR	擦拭	四級銨化合物 (QUAT)、雙胍 類、表面活性劑	CL、LLD、 ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C

溶液/系統	原產國或 原產地	合乎使用條 件	有效成分	消毒劑類 型	適用性欄位							
					1	2	3	4	5	6	7	8
Wip'Anios Premium	FR	擦拭	四級銨化合物 (QUAT)、雙胍 類、表面活性劑	CL、LLD、 ILD	T、C	T、C	T、C	T、C、 H	T、C、 H	T、 C、H	T、C	T、 C

- 切勿浸泡接頭或將其浸入。根據《超音波系統和換能器的保養與清理》文件中的程序，這些產品可能可以用於自動化再處理器 (AR)。
- Antigermix S1 及 Hypernova Chronos 未核准用於 3D6-2、3D8-4、V6-2、V8-4、V9-2、VL13-5 或 VL13-5 Compact。
- Oxygenon-I 和 Revital-Ox RESERT 可能會對 S7-3t 和 S8-3t 換能器之彈性桿柄造成輕微的顏色改變。這種顏色改變對於裝置安全或效能並無影響。
- 中性肥皂溶液不含任何刺激成分，不會刺激皮膚。溶液不得含有香氛、油或酒精。不可使用手部清潔劑。
- Antigermix E1 可能導致經食道換能器塑料零件褪色。
- 如需可搭配這款自動化再處理器使用的特定溶液，請見「[AR \(自動化重新處理器\) 指導方針](#)」(第 16 頁)。
- 如需可搭配這款自動化消毒器使用的特定溶液，請見「[自動化 TEE 換能器消毒器及清潔消毒器指導方針](#)」(第 18 頁)。
- 僅核准用於電纜；未核准用於接頭。
- 如需可搭配這款自動化內視鏡再處理器 (僅限經陰道和經直腸換能器) 使用的特定溶液，請見「[AR \(自動化重新處理器\) 指導方針](#)」(第 16 頁)。
- ETHOS 系統依標籤指示使用時，換能器接頭不會曝露在清潔劑和消毒劑中。
- 由於幾何限制，本系統未核准用於 V6-2、V8-4 或 VL13-5。

www.philips.com/healthcare



Philips Ultrasound LLC
22100 Bothell Everett Hwy
Bothell, WA 98021-8431
USA



Philips Medical Systems Nederland B.V.
Veenpluis 6
5684 PC Best
The Netherlands

CE 2797



© 2024 Koninklijke Philips N.V.

版權所有。在未取得版權所有者的書面同意之前，不得以任何形式或使用任何工具、電子、機械或其它，進行全部或部分重製或轉送。

出版地點：美國

3000 1318 5691_A/795 * 2024 年 3 月 - zh-TW